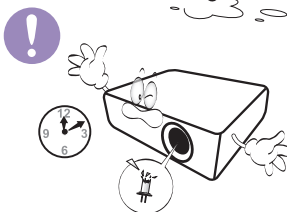
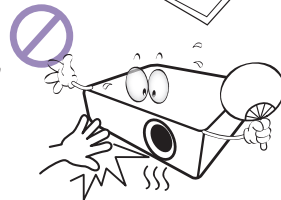
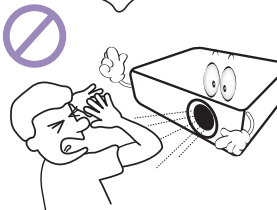
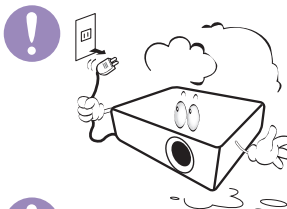
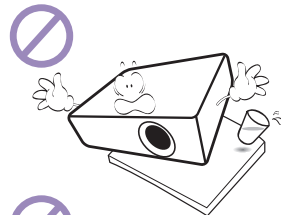
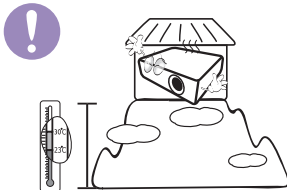
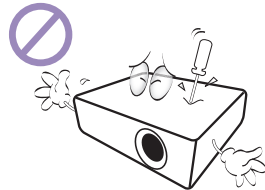
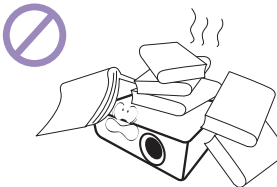
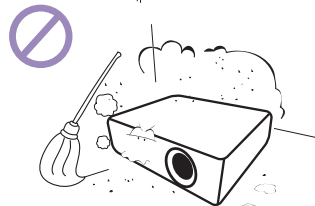
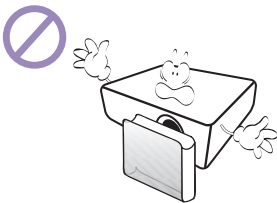
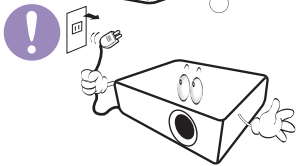
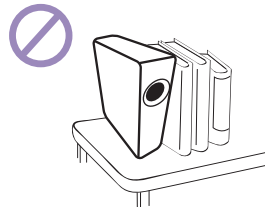
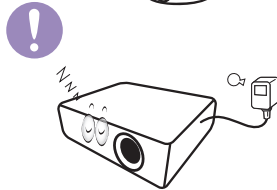
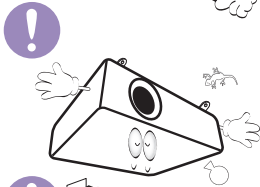
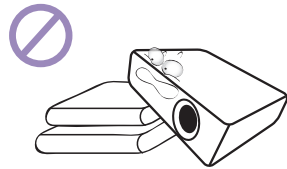
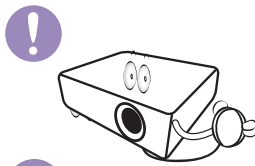
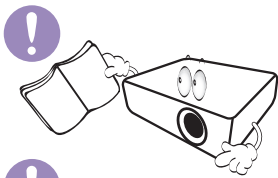


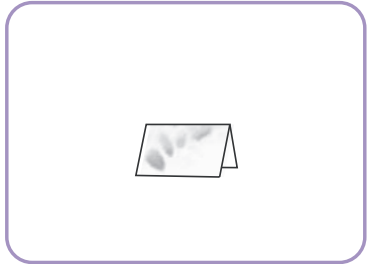
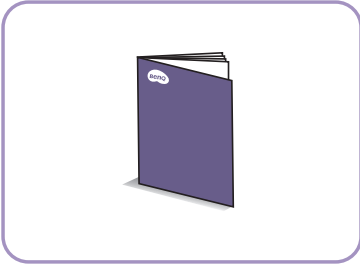
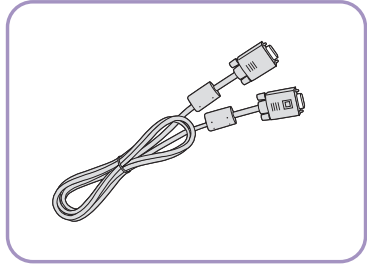
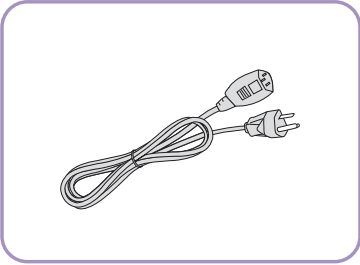
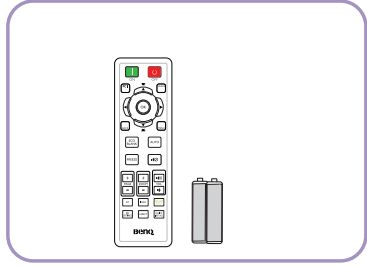
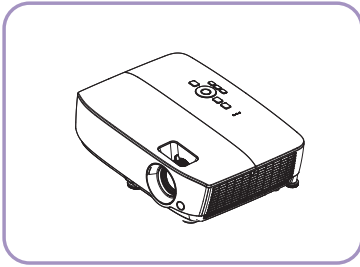


Digital Projector Quick Start Guide

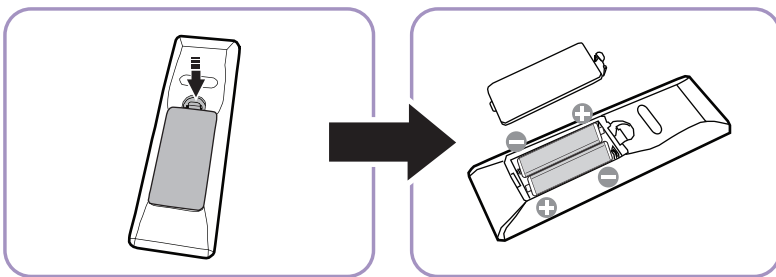
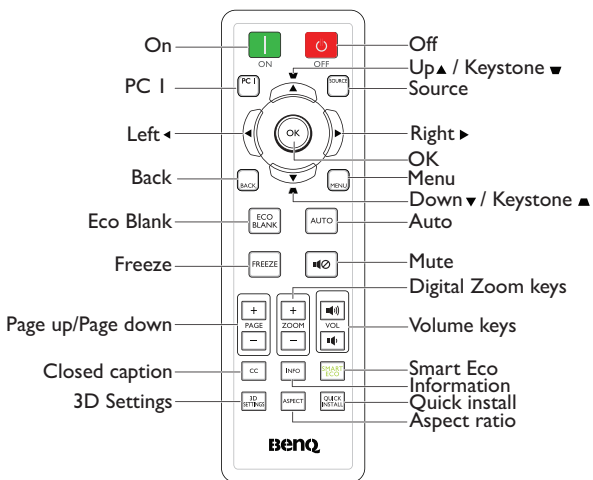
MS535 / MX535 / MW535 / MH535 / TW535 /
MS535A / MW535A / MH535A

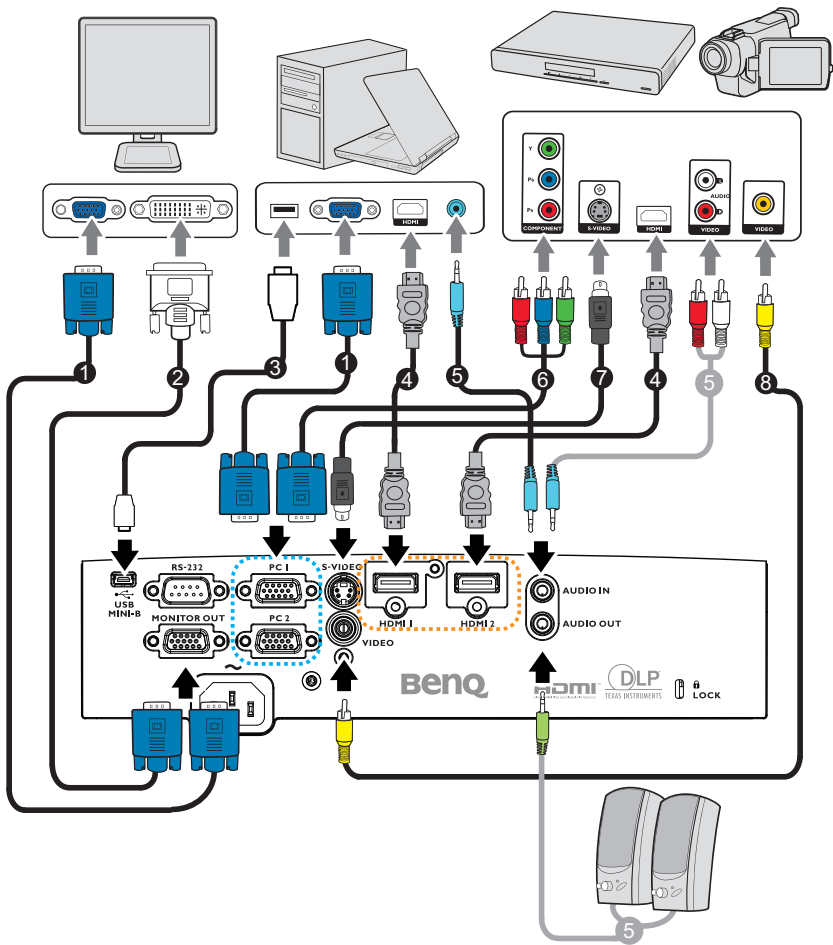
Guide de démarrage rapide du projecteur numérique
Digitaler Projektor Kurzanleitung
Guida rapida del proiettore digitale
Guía de inicio rápido del proyector digital
Guia de iniciação rápida ao Projetor Digital
Digital projektor snabbstartsguide
Краткое руководство по работе с цифровым проектором
Snelgids voor Digitale projector
Skrócona instrukcja obsługi projektora cyfrowego
Dijital Projektör Hızlı Başlangıç Kılavuzu
Průvodce rychlým používáním digitálního projektoru
คู่มือเริ่มต้นใช้งานดีจิตอลโปรเจคเตอร์อย่างย่อ
數位投影機快速使用指南
数字投影机快速使用指南
デジタルプロジェクタ クイック スタート ガイド
디지털 프로젝터 빠른 시작 안내서
دليل البدء السريع لجهاز عرض رقمي
Digitaalisen projektorin pikakäynnistysopas
Hurtig start-guide til digital projektor
Digital projektor – hurtigstartguide



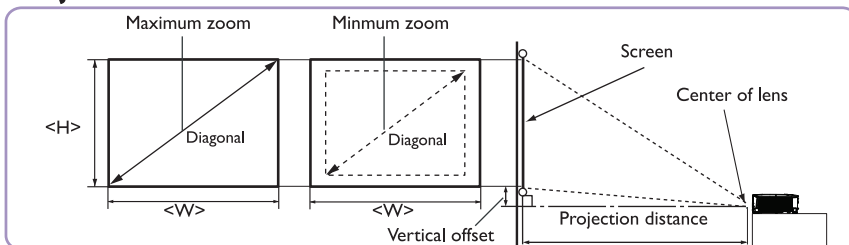


Remote control





Projector dimensions



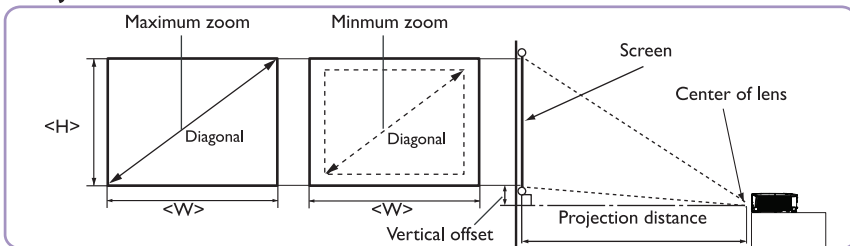
MS535/MX535/MS535A

Screen size				Projection distance (mm)			Vertical offset (mm)
Diagonal		W (mm)	H (mm)	Min distance (max. zoom)	Average	Max distance (min. zoom)	
Inch	mm						
30	762	610	457	1183	1298	1414	27
35	889	711	533	1380	1515	1650	32
40	1016	813	610	1577	1731	1886	37
50	1270	1016	762	1971	2164	2357	46
60	1524	1219	914	2365	2597	2829	55
80	2032	1626	1219	3154	3463	3771	73
100	2540	2032	1524	3942	4328	4714	91
120	3048	2438	1829	4730	5194	5657	110
150	3810	3048	2286	5913	6492	7071	137
200	5080	4064	3048	7884	8656	9428	183
220	5588	4470	3353	8673	9522	10371	201
250	6350	5080	3810	9855	10820	11786	229
300	7620	6096	4572	11826	12984	14143	274

MW535/TW535/MW535A

Screen size				Projection distance (mm)			Vertical offset (mm)
Diagonal		W (mm)	H (mm)	Min distance (max. zoom)	Average	Max distance (min. zoom)	
Inch	mm						
30	762	646	404	1002	1102	1202	16
35	889	754	471	1168	1285	1402	19
40	1016	862	538	1335	1469	1603	22
50	1270	1077	673	1669	1836	2003	27
60	1524	1292	808	2003	2203	2404	32
80	2032	1723	1077	2671	2938	3205	43
100	2540	2154	1346	3339	3672	4006	54
120	3048	2585	1615	4006	4407	4808	65
150	3810	3231	2019	5008	5509	6009	81
200	5080	4308	2692	6677	7345	8013	108
220	5588	4739	2962	7345	8079	8814	118
250	6350	5385	3365	8346	9181	10016	135
300	7620	6462	4039	10016	11017	12019	162

Projector dimensions



MH535/MH535A

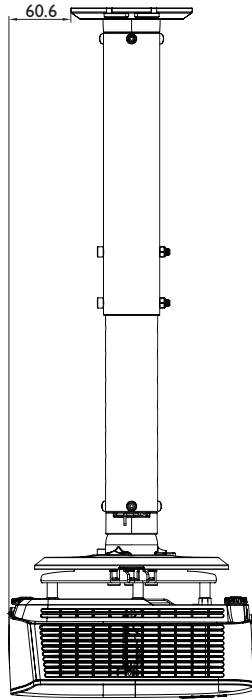
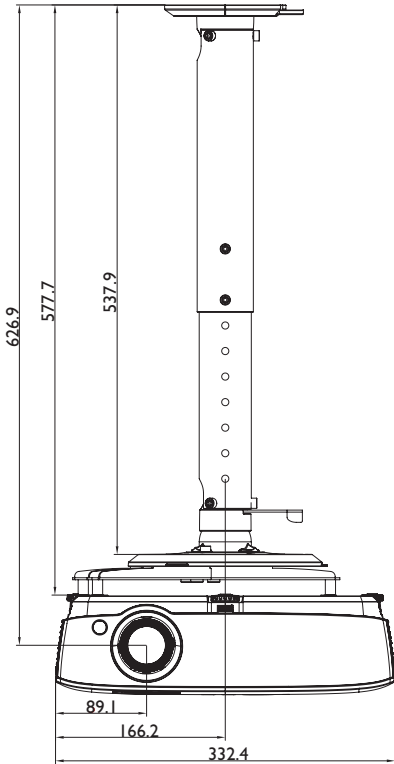
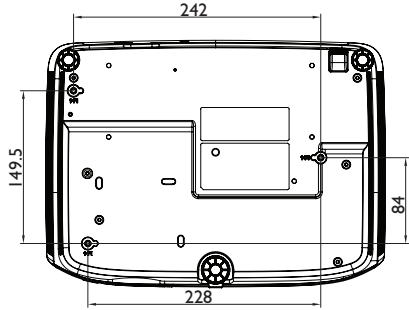
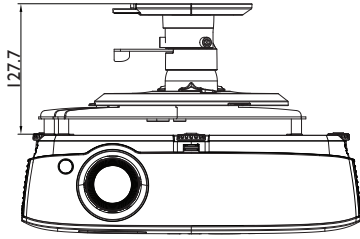
Screen size				Projection distance (mm)			Vertical offset (mm)
Diagonal	W	H	Min distance (max. zoom)	Average	Max distance (min. zoom)		
Inch	mm	(mm)	(mm)				
30	762	664	374	881	977	1074	26
35	889	775	436	1037	1149	1262	31
40	1016	886	498	1192	1321	1450	35
50	1270	1107	623	1502	1664	1826	44
60	1524	1328	747	1813	2008	2202	52
80	2032	1771	996	2435	2695	2955	70
100	2540	2214	1245	3057	3382	3708	87
120	3048	2657	1494	3678	4069	4460	105
150	3810	3321	1868	4610	5100	5589	131
200	5080	4428	2491	6164	6817	7471	174
220	5588	4870	2740	6785	7504	8223	192
250	6350	5535	3113	7718	8535	9352	218
300	7620	6641	3736	9271	10253	11234	262

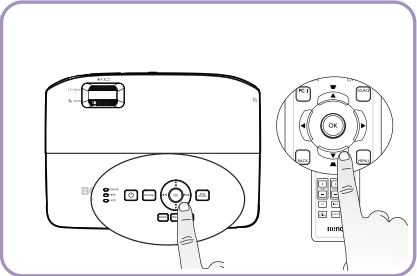
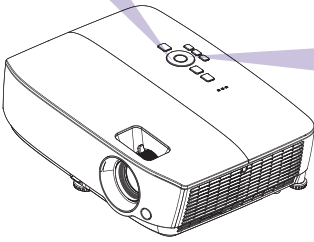
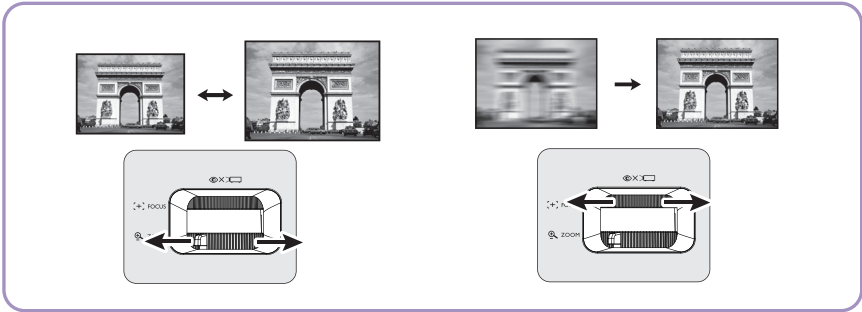


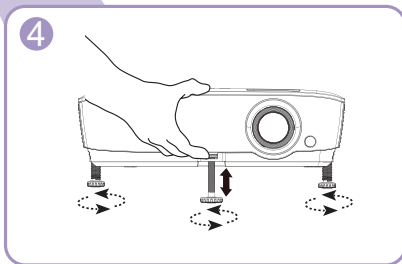
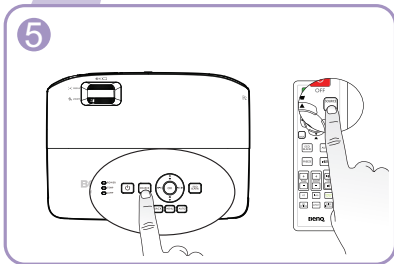
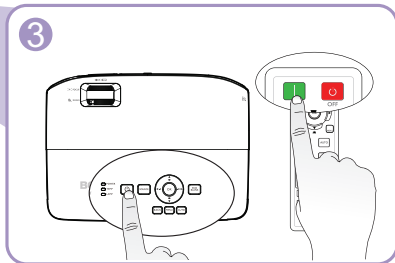
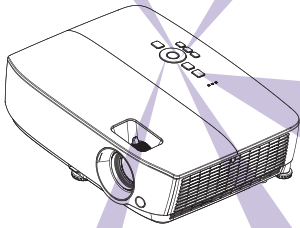
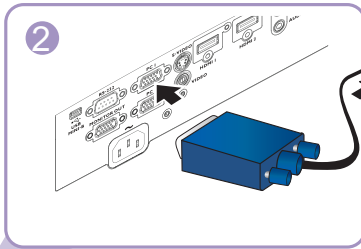
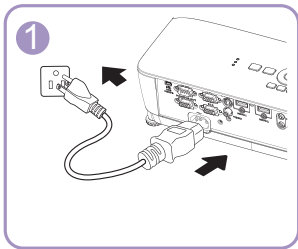
The above numbers are approximate and may be slightly different from the actual measurements. Only the recommended screen sizes are listed. If your screen size is not in the table above, please contact your dealer for assistance.

Ceiling mount screw: M4
(Max L = 25 mm; Min L=20 mm)

Unit: mm







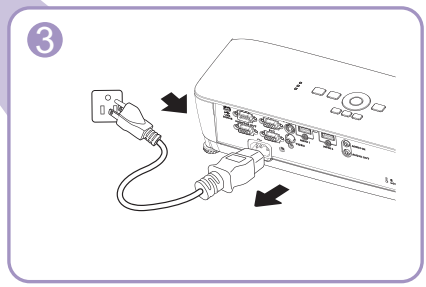
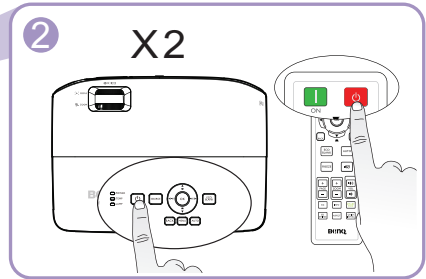
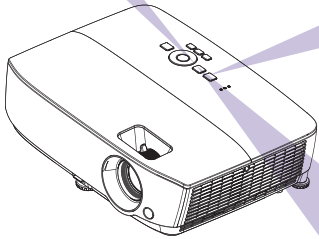
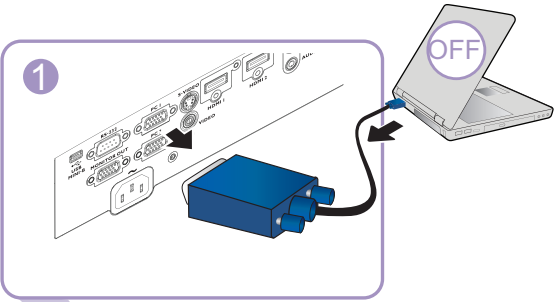


Table of contents

English	12
Français	13
Deutsch	14
Italiano.....	15
Español	16
Português	17
Svenska.....	18
Русский.....	19
Nederlands.....	20
Polski.....	21
Türkçe	22
Čeština.....	23
ไทย	24
繁體中文.....	25
简体中文.....	26
日本語	27
한국어	28
يـسـبـعـع	29
Suomi	30
Norsk.....	31
Dansk.....	32

 All specifications are subject to change without notice.

Optical

Resolution

MS535/MS535A: 800 x 600 SVGA
 MX535: 1024 x 768 XGA
 MW535/TW535/MW535A: 1280 x 800
 WXGA
 MH535/MH535A: 1920 x 1080 1080p

Display system

I-CHIP DMD

Lens F/Number

MS535/MS535A/MX535/MW535/TW535/
 MW535A
 F = 2.42 to 2.62
 f = 22 to 25.79 mm
 MH535/MH535A
 F = 2.47 to 2.66
 f = 20.4 to 24.48 mm

Offset

MS535/MS535A: 106.7±5%
 MX535: 106±5%
 MW535/TW535/MW535A: 103.8±5%
 MH535/MH535A: 107±5%

Zoom ratio

1.2X

Lamp

MS535/MS535A/MX535/MW535/TW535/
 MW535A
 203 W lamp
 MH535/MH535A
 210 W lamp

Electrical

Power supply

MS535/MS535A/MX535/MW535/TW535/
 MW535A:
 AC100-240V, 2.60 A,
 50-60 Hz (Automatic)
 MH535/MH535A:
 AC100-240V, 2.67 A,
 50-60 Hz (Automatic)

Power consumption

MS535/MS535A/MX535/MW535/TW535/
 MW535A:
 260 W (Max); < 0.5 W (Standby)
 MH535/MH535A:
 267 W (Max); < 0.5 W (Standby)

Mechanical

Weight

2.6 kg (5.7 lbs)

Output terminals

RGB output

D-Sub 15-pin (female) x 1

Speaker

(Stereo) 2 watt x 1

Audio output

PC audio jack x 1

Control

RS-232 serial control

9 pin x 1

IR receiver x 1

USB mini-B x 1

Input terminals

Computer input

RGB input

D-Sub 15-pin (female) x 2

Video signal input

S-VIDEO

Mini DIN 4-pin port x 1

VIDEO

RCA jack x 1

SD/HDTV signal input

Analog - Component RCA jack x 3
 (through RGB input)

Digital-HDMI x 2

Audio signal input

Audio in

PC audio jack x 1

Environmental Requirements

Temperature

Operating: 0°C-40°C at sea level

Storage: -20°C-60°C at sea level

Relative humidity

Operating: 10%-90% (without condensation)

Storage: 10%-90% (without condensation)

Altitude

Operating: 0-1499 m at 0°C-35°C; 1500-3000

m at 0°C-30°C (with High Altitude Mode on)

Storage: 0-12200 m at 30°C


Transporting

Original packing or equivalent is recommended.

Repairing

Please visit below website and choose your country to find your service contact window.

<http://www.benq.com/welcome>

 Lamp life results will vary depending on environmental conditions and usage.

 Toutes les caractéristiques peuvent être modifiées sans notification préalable.

Caractéristiques optiques

Résolution

MS535/MS535A : 800 x 600 SVGA
 MX535 : 1024 x 768 XGA
 MW535/TW535/MW535A : 1280 x 800 WXGA
 MH535/MH535A : 1920 x 1080 1080p

Système d'affichage

1-CHIP DMD

Ouverture (nombre F)

MS535/MS535A/MX535/MW535/TW535/
 MW535A
 F = 2,42 à 2,62
 f = 22 à 25,79 mm
 MH535/MH535A
 F = 2,47 à 2,66
 f = 20,4 à 24,48 mm

Décalage

MS535/MS535A : 106,7±5%
 MX535 : 106±5%
 MW535/TW535/MW535A : 104±5%
 MH535/MH535A : 107±5%

Zoom

1,2X

Lampe

MS535/MS535A/MX535/MW535/TW535/
 MW535A:
 Lampe 203 W
 MH535/MH535A:
 Lampe 210 W

Caractéristiques électriques

Alimentation

MS535/MS535A/MX535/MW535/TW535/
 MW535A:
 100-240V CA, 2,60 A,
 50-60 Hz (Automatique)
 MH535/MH535A:
 100-240V CA, 2,67 A,
 50-60 Hz (Automatique)

Consommation

MS535/MS535A/MX535/MW535/TW535/
 MW535A:
 260 W (Maxi) ; < 0,5 W (Veille)
 MH535/MH535A:
 267 W (Maxi) ; < 0,5 W (Veille)

Caractéristiques mécaniques

Poids

2,6 kg (5,7 livres)

Terminaux de sortie

Sortie RGB

D-Sub 15 broches (femelle) x 1

Haut-parleur

(Stéréo) 2 watts x 1

Sortie signal audio

Prise audio PC x 1

Contrôle

Contrôle série RS-232

9 broches x 1

Récepteur IR x 1

USB mini-B x 1

Terminaux d'entrée

Entrée ordinateur

Entrée RGB

D-Sub 15 broches (femelle) x 2

Entrée signal vidéo

S-VIDEO

Port mini DIN 4 broches x 1

VIDEO

Prise RCA x 1

Entrée de signal SD/HDTV

Prise RCA analogique - composantes x 3
 (via entrée RGB)

Numérique-HDMI x 2

Entrée signal audio

Entrée audio

Prise audio PC x 1

Caractéristiques environnementales

Température

Fonctionnement : 0°C à 40°C au niveau de la mer

Stockage : -20°C à 60°C au niveau de la mer

Humidité relative

Fonctionnement : 10%-90% (sans condensation)

Stockage : 10%-90% (sans condensation)

Altitude

Fonctionnement : 0-1499 m à 0°C-35°C ;
 1500-3000 m à 0°C-30°C (avec Mode Haute altitude activé)

Stockage : 0-12200 m à 30°C

Transport

L'emballage original ou équivalent est recommandé.

Réparation

Veuillez consulter le site Web ci-dessous et choisir votre pays pour trouver la fenêtre Contact de service.

<http://www.benq.com/welcome>

 Les résultats en termes de durée de vie de la lampe dépendront des conditions environnementales et d'utilisation.

 Änderungen aller technischen Daten sind vorbehalten.

Optische Daten

Auflösung

MS535/MS535A: 800 x 600 SVGA
 MX535: 1024 x 768 XGA
 MW535/TW535/MW535A: 1280 x 800
 WXGA
 MH535/MH535A: 1920 x 1080 1080p

Anzeigesystem

I-CHIP DMD

F-Wert des Objektivs

MS535/MS535A/MX535/MW535/TW535/
 MW535A
 F = 2,42 bis 2,62
 f = 22 bis 25,79 mm
 MH535/MH535A
 F = 2,47 bis 2,66
 f = 20,4 bis 24,48 mm

Versatz

MS535/MS535A: 106,7±5%
 MX535: 106±5%
 MW535/TW535/MW535A: 103,8±5%
 MH535/MH535A: 107±5%

Zoomverhältnis

1,2-fach

Lampe

MS535/MS535A/MX535/MW535/TW535/
 MW535A
 203-Watt-Lampe
 MH535/MH535A
 210-Watt-Lampe

Elektrische Daten

Stromversorgung

MS535/MS535A/MX535/MW535/TW535/
 MW535A
 100 bis 240 V~, 2,60 A
 50-60 Hz (automatisch)
 MH535/MH535A
 100 bis 240 V~, 2,67 A
 50-60 Hz (automatisch)


Energieverbrauch

MS535/MS535A/MX535/MW535/TW535/
 MW535A:
 260 W (maximal); < 0,5 W (Bereitschaft)
 MH535/MH535A:
 267 W (maximal); < 0,5 W (Bereitschaft)

Mechanische Daten

Gewicht

2,6 kg

 Die Betriebszeit der Lampe hängt von Umgebungs- und Nutzungsbedingungen ab.

Ausgänge

RGB-Ausgang

D-Sub, 15-polig (weiblich) x 1

Lautsprecher

(Stereo) 2 Watt x 1

Audioausgang

PC-Audioanschluss x 1

Steuerung

Serielle RS-232-Steuerung

9-polig x 1

Infrarotempfänger x 1

USB, Mini B x 1

Eingänge

Computereingang

RGB-Eingang

D-Sub, 15-polig (weiblich) x 2

Videosignaleingang

S-VIDEO

Mini-DIN, 4-polig x 1

VIDEO

Cinchanschluss x 1

SD/HDTV-Signaleingang

Analog - Component-Cinchanschluss x 3

(über RGB-Eingang)

Digital-HDMI x 2

Audioeingang

Audioeingang

PC-Audioanschluss x 1

Umgebungsbedingungen

Temperatur

Betrieb: 0°C–40°C in Meeresspiegelhöhe

Lagerung: -20°C–60°C in Meeresspiegelhöhe

Relative Feuchtigkeit

Betrieb: 10%-90% (nicht kondensierend)

Lagerung: 10%-90% (nicht kondensierend)

Höhe

Betrieb: 0 bis 1499 m bei 0 bis 35°C; 1500 bis

3000 m bei 0 bis 30°C (bei eingeschaltetem

Höhenmodus)

Lagerung: 0 bis 12200 m bei 30°C

Transport

Originalverpackung oder gleichwertige

Verpackung wird empfohlen.

Reparatur

Bitte besuchen Sie die nachstehende Webseite

und wählen Sie Ihr Land. Dadurch erscheint

Ihr Servicekontaktfenster.

<http://www.benq.com/welcome>



Specifiche tecniche

Tutte le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso.

Optica

Risoluzione

MS535/MS535A: 800 x 600 SVGA
MX535: 1024 x 768 XGA
MW535/TW535/MW535A: 1280 x 800 WXGA
MH535/MH535A: 1920 x 1080 1080p

Sistema di visualizzazione

1-CHIP DMD

Numero/F dell'obiettivo

MS535/MS535A/MX535/MW535/TW535/
MW535A
F = da 2,42 a 2,62
f = da 22 a 25,79 mm
MH535/MH535A
F = da 2,47 a 2,66
f = da 20,4 a 24,48 mm

Compensazione

MS535/MS535A: 106,7±5%
MX535: 106±5%
MW535/TW535/MW535A: 103,8±5%
MH535/MH535A: 107±5%

Portata dello zoom

1,2X

Lampada

MS535/MS535A/MX535/MW535/TW535/
MW535A
Lampada 203 W
MH535/MH535A
Lampada 210 W

Elettricità

Alimentazione

MS535/MS535A/MX535/MW535/TW535/
MW535A:
CA 100-240V, 2,60 A,
50-60 Hz (Automatica)
MH535/MH535A:
CA 100-240V, 2,67 A,
50-60 Hz (Automatica)

Consumo energetico

MS535/MS535A/MX535/MW535/TW535/
MW535A:
260 W (massimo); < 0,5 W (Standby)
MH535/MH535A:
267 W (massimo); < 0,5 W (Standby)

Meccanica

Peso

2,6 kg (5,7 lbs.)

Terminali d'uscita

La durata della lampada varierà in base alle condizioni ambientali e d'uso.

Uscita RGB

D-Sub 15-pin (femmina) x 1

Altoparlante

(Stereo) 2 Watt x 1

Uscita segnale audio

Connettore audio PC x 1

Controllo

Controllo seriale RS-232

9 pin x 1

Ricevitore IR x 1

USB mini-B x 1

Terminali d'ingresso

Ingresso computer

Ingresso RGB

D-Sub 15-pin (femmina) x 2

Segnale ingresso video

S-VIDEO

Porta Mini DIN 4-pin x 1

VIDEO

Connettore RCA x 1

Ingresso segnale SD/HDTV

Connettore analogico - RCA a
componenti x 3

(tramite ingresso RGB)

Digitale - HDMI x 2

Ingresso segnale audio

Ingresso audio

Connettore audio PC x 1

Requisiti ambientali

Temperatura

Operativa: 0°C-40°C sul livello del mare

Conservazione: -20°C-60°C sul livello del
mare

Umidità relativa

Operativa: 10%-90% (senza condensa)

Conservazione: 10%-90% (senza condensa)

Altitudine

Operativa: 0-1499 m a 0°C-35°C; 1500-3000
m a 0°C-30°C (con modalità Altitudine elevata
attiva)

Conservazione: 0-12200 m a 30°C

Trasporto

Si consiglia la confezione originale o
equivalente.

Riparazione

Visitare il sito web di seguito e selezionare il
Paese per trovare la finestra di contatto
assistenza.

<http://www.benq.com/welcome>

 Todas las especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso.

Ópticas

Resolución

MS535/MS535A: 800 x 600 SVGA
 MX535: 1024 x 768 XGA
 MW535/TW535/MW535A: 1280 x 800 WXGA
 MH535/MH535A: 1920 x 1080 1080p

Sistema óptico

I CHIP DMD

Lente F/Número

MS535/MS535A/MX535/MW535/TW535/
 MW535A
 F = 2,42 a 2,62
 f = 22 a 25,79 mm
 MH535/MH535A
 F = 2,47 a 2,66
 f = 20,4 a 24,48 mm

Desviación

MS535/MS535A: 106,7±5 %
 MX535: 106±5 %
 MW535/TW535/MW535A: 103,8±5 %
 MH535/MH535A: 107±5 %

Relación de zoom

1,2X

Lámpara

MS535/MS535A/MX535/MW535/TW535/
 MW535A:
 Lámpara de 203 W
 MH535/MH535A:
 Lámpara de 210 W

Eléctricas

Fuente de alimentación

MS535/MS535A/MX535/MW535/TW535/
 MW535A:
 100-240 VCA, 2,60 A,
 50-60 Hz (automático)
 MH535/MH535A:
 100-240 VCA, 2,67 A,
 50-60 Hz (automático)

Consumo de energía

MS535/MS535A/MX535/MW535/TW535/
 MW535A:
 260 W (máx); < 0,5 W (espera)
 MH535/MH535A:
 267 W (máx); < 0,5 W (espera)

Mecánicas

Peso

2,6 kg (5,7 libras)

Terminales de salida

 La vida de la lámpara puede variar en función de las condiciones medioambientales y el uso.

Salida RGB

D-Sub de 15 clavijas (hembra) x 1

Altavoz

(Estéreo) 2 vatios x 1

Salida de señal de audio

Conector de audio de PC x 1

Control

Control de serie RS-232

9 clavijas x 1

Receptor de infrarrojos x 1

USB mini-B x 1

Terminales de entrada

Entrada de ordenador

Entrada RGB

D-Sub de 15 clavijas (hembra) x 2

Entrada de señal de video

S-VIDEO

Puerto Mini-DIN de 4 clavijas x 1

VIDEO

Conector RCA x 1

Entrada de señal de TV de definición estándar/
 alta definición

Análogica - Conector RCA de video de
 componentes x 3

(a través de la entrada RGB)

HDMI digital x 2

Entrada de señal de audio

Entrada de audio

Conector de audio de PC x 1

Requisitos medioambientales

Temperatura

Funcionamiento: 0 °C-40 °C a nivel del mar

Almacenamiento: -20 °C-60 °C a nivel del mar

Humedad relativa

Funcionamiento: 10%-90% (sin condensación)

Almacenamiento: 10%-90% (sin condensación)

Altitud

Funcionamiento: 0-1499 m a 0 °C-35 °C;

1500-3000 m a 0 °C-30 °C (con la opción

Modo altitud elevada activada)

Almacenamiento: 0-12200 m a 30 °C

Transporte

Se recomienda el embalaje original o
 equivalente.

Reparación

Visite el siguiente sitio web y seleccione el país
 para encontrar su contacto de servicio
 técnico.

<http://www.benq.com/welcome>

 Todas as especificações estão sujeitas a alteração sem aviso prévio.

Ópticas

Resolução

MS535/MS535A: 800 x 600 SVGA
 MX535: 1024 x 768 XGA
 MW535/TW535/MW535A: 1280 x 800 WXGA
 MH535/MH535A: 1920 x 1080 1080p

Sistema de visualização

1-CHIP DMD

Lente F/Número

MS535/MS535A/MX535/MW535/TW535/
 MW535A
 F = 2,42 a 2,62
 f = 22 a 25,79 mm
 MH535/MH535A
 F = 2,47 a 2,66
 f = 20,4 a 24,48 mm

Desvio

MS535/MS535A: 106,7±5%
 MS535: 106±5%
 MW535/TW535/MW535A: 103,8±5%
 MH535/MH535A: 107±5%

Taxa de zoom

1,2X

Lâmpada

MS535/MS535A/MX535/MW535/TW535/
 MW535A:
 Lâmpada de 203 W
 MH535/MH535A:
 Lâmpada de 210 W

Eléctricas

Fonte de alimentação

MS535/MS535A/MX535/MW535/TW535/
 MW535A:
 AC100-240V, 2,60 A,
 50-60 Hz (Automático)
 MH535/MH535A:
 AC100-240V, 2,67 A,
 50-60 Hz (Automático)

Consumo de energia

MS535/MS535A/MX535/MW535/TW535/
 MW535A:
 260 W (Máx); < 0,5 W (Modo de Espera)
 MH535/MH535A:
 267 W (Máx); < 0,5 W (Modo de Espera)

Mecânicas

Peso

2,6 kg

Terminais de saída

Saída RGB

D-Sub de 15 pinos (fêmea) x 1

Altifalante

(Estéreo) 2 watts x 1

Saída do sinal de áudio

Tomada de áudio de PC x 1

Controlo

Controlo de série RS-232

9 pinos x 1

Receptor de IV x 1

USB mini-B x 1

Terminais de entrada

Entrada de computador

Entrada RGB

D-Sub de 15 pinos (fêmea) x 2

Entrada do sinal de vídeo

S-VIDEO

Porta mini DIN de 4 pinos x 1

VIDEO

Tomada RCA x 1

Entrada de sinal de TV SD/HD

Tomada RCA Analógico

- Componente x 3

(através de entrada RGB)

Digital-HDMI x 2

Entrada de sinal de áudio

Entrada de áudio

Tomada de áudio de PC x 1

Requisitos ambientais

Temperatura

Funcionamento: 0°C-40°C ao nível do mar

Armazenamento: -20°C-60°C ao nível do mar

Humidade relativa

Funcionamento: 10%-90% (sem condensação)

Armazenamento: 10%-90% (sem condensação)

Altitude

Funcionamento: 0-1499 m a 0-35°C; 1500-3000 m a 0-30°C (com Modo Grande Altitude ligado)

Armazenamento: 0-12200 m a 30°C


Transporte

Recomenda-se a utilização da embalagem original ou equivalente.

Reparação

Visite o website indicado abaixo e escolha o seu país para encontrar as informações de contacto de assistência técnica.

<http://www.benq.com/welcome>

 O tempo de vida útil da lâmpada poderá variar de acordo com as condições ambientais e modo de utilização.

 **Alla specifikationer kan ändras utan föregående meddelande.**

Optik

Upplösning

MS535/MS535A: 800 x 600 SVGA
 MX535: 1024 x 768 XGA
 MW535/TW535/MW535A: 1280 x 800 WXGA
 MH535/MH535A: 1920 x 1080 1080p

Visningssystem

I-CHIP DMD

Linsens f-nummer

MS535/MS535A/MX535/MW535/TW535/
 MW535A
 F = 2,42 till 2,62
 f = 22 till 25,79 mm
 MH535/MH535A
 F = 2,47 till 2,66
 f = 20,4 till 24,48 mm

Förskjutning

MS535/MS535A: 106.7±5%
 MX535: 106±5%
 MW535/TW535/MW535A: 103.8±5%
 MH535/MH535A: 107±5%

Zoomförhållande

1,2X

Lampa

MS535/MS535A/MX535/MW535/TW535/
 MW535A
 203 W-lampa
 MH535/MH535A
 210 W-lampa

EI

Strömförsörjning

MS535/MS535A/MX535/MW535/TW535/
 MW535A:
 100-240V växelström, 2,60 A,
 50-60 Hz (Automatiskt)
 MH535/MH535A:
 100-240V växelström, 2,67 A,
 50-60 Hz (Automatiskt)

Strömförbrukning

MS535/MS535A/MX535/MW535/TW535/
 MW535A:
 260 W (Max); < 0,5 W (Standby)
 MH535/MH535A:
 267 W (Max); < 0,5 W (Standby)

Mekanik

Vikt

2,6 kg (5,7 lbs.)

Utgångsterminaler

RGB-utgång

D-Sub 15 stift (hona) x 1

Högtalare

(Stereo) 2 watt x 1

Ljudutgång

PC-ljudkontakt x 1

Kontroll

RS-232-seriekontroll

9 stift x 1

IR-mottagare x 1

USB mini B x 1

Ingångsterminaler

Datoringång

RGB-ingång

D-Sub 15 stift (hona) x 2

Videosignalingång

S-VIDEO

Mini DIN 4-stiftsport x 1

VIDEO

RCA-kontakt x 1

SD/HDTV-signalingång

Analog - Komponent RCA-kontakt x 3
 (via RGB-ingång)

Digital-HDMI x 2

Ljudingång

Ljud in

PC-ljudkontakt x 1

Miljökrav

Temperatur

Drift: 0 °C-40 °C på havsnivå

Lagring: -20 °C-60 °C på havsnivå

Relativ luftfuktighet

Drift: 10-90 % (utan kondensation)

Lagring: 10-90 % (utan kondensation)

Höjd

Drift: 0-1499 m vid 0 °C-35 °C; 1500-3000 m
 vid 0 °C-30 °C (med påslaget Höghöjdsäge)

Lagring: 0-12200 m vid 30 °C

Transport

Originalförpackning eller motsvarande
 rekommenderas.

Reparation

Besök webbplatsen nedan och välj ditt land för
 att hitta ditt servicekontaktfönster.

<http://www.benq.com/welcome>

 **Lampplivslängden varierar beroende på omgivningsförhållanden och användning.**

 Все характеристики могут изменяться без предварительного уведомления.

Оптические характеристики

Разрешение

MS535/MS535A: 800 x 600 SVGA
 MX535: 1024 x 768 XGA
 MW535/TW535/MW535A: 1280 x 800 WXGA
 MH535/MH535A: 1920 x 1080 1080p

Проекционная система

Однокристалльное цифровое
 микрозеркальное устройство (DMD)

Объектив, фокусное расстояние

MS535/MS535A/MX535/MW535/TW535/
 MW535A
 F = 2,42 - 2,62
 f = 22 - 25,79 мм
 MH535/MH535A
 F = 2,47 - 2,66
 f = 20,4 - 24,48 мм

Смещение

MS535/MS535A: 106,7±5%
 MX535: 106±5%
 MW535/TW535/MW535A: 103,8±5%
 MH535/MH535A: 107±5%

Коэффициент масштабирования:

1,2X

Лампа

MS535/MS535A/MX535/MW535/TW535/
 MW535A:
 Лампа 203 Вт
 MH535/MH535A:
 Лампа 210 Вт

Электрические характеристики

Питание

MS535/MS535A/MX535/MW535/TW535/
 MW535A:
 100–240 В переменного тока; 2,60 А;
 50–60 Гц (авто)
 MH535/MH535A:
 100–240 В переменного тока; 2,67 А;
 50–60 Гц (авто)

Энергопотребление

MS535/MS535A/MX535/MW535/TW535/
 MW535A:
 260 Вт (макс.); < 0,5 Вт (режим ожидания)
 MH535/MH535A:
 267 Вт (макс.); < 0,5 Вт (режим ожидания)

Механические характеристики

Вес

2,6 кг (5,7 фунта)

Выходные разъемы

Выход RGB

D-Sub (15-контактов, гнездо) – 1 шт.

Динамик

(стерео), 2 Вт – 1 шт.

Выход аудиосигналов

Аудиоразъем ПК – 1 шт.

Управление

Управление через последовательный порт RS-232

9 контактов – 1 шт.

ИК-приемник – 1 шт.

Мини-разъем USB типа B – 1 шт.

Входные разъемы

Вход компьютера

Вход RGB

D-Sub (15-контактов, гнездо) – 2 шт.

Вход видеосигнала

S-VIDEO

Порт Mini DIN (4-контакта) – 1 шт.

ВИДЕО

Гнездо RCA – 1 шт.

Вход сигнала SD/HDTV

Гнездо RCA аналогового компонентного видеосигнала – 3 шт.

(через вход RGB)

Цифровой порт HDMI – 2 шт.

Вход аудиосигналов

Аудио вход

Аудиоразъем ПК – 1 шт.

Требования к окружающей среде

Температура

Рабочая: 0°C–40°C на уровне моря

Хранение: -20°C–60°C на уровне моря

Относительная влажность

Рабочая: от 10% до 90% (без конденсации)

Хранение: от 10% до 90% (без конденсации)

Высота

Рабочая: от 0 до 1 499 м при температуре от 0 до 35°C; от 1500 до 3000 м при температуре от 0 до 30°C (при включении режима большой высоты)

Хранение: от 0 до 12200 м при температуре 30°C


Транспортировка

Рекомендуется использовать оригинальную или аналогичную упаковку.

Ремонт

Чтобы найти окно связи с сервисным центром, зайдите на приведенный ниже веб-сайт и выберите свою страну.

<http://www.benq.com/welcome>

 Срок службы лампы может быть различным в зависимости от внешних условий и режимов эксплуатации.

Alle specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

Optische specificaties

Resolutie

MS535/MS535A: 800 x 600 SVGA
 MX535: 1024 x 768 XGA
 MW535/TW535/MW535A: 1280 x 800 WXGA
 MH535/MH535A: 1920 x 1080 1080p

Weergavesysteem

I-CHIP DMD

Lens F/waarde

MS535/MS535A/MX535/MW535/TW535/
 MW535A
 F = 2,42 tot 2,62
 f = 22 tot 25,79 mm
 MH535/MH535A
 F = 2,47 tot 2,66
 f = 20,4 tot 24,48 mm

Offset

MS535/MS535A: 106,7±5%
 MX535: 106±5%
 MW535/TW535/MW535A: 103,8±5%
 MH535/MH535A: 107±5%

Zoomfactor

1,2X

Lamp

MS535/MS535A/MX535/MW535/TW535/
 MW535A
 Lamp van 203 W
 MH535/MH535A
 Lamp van 210 W

Elektrische specificaties

Stroomtoevoer

MS535/MS535A/MX535/MW535/TW535/
 MW535A:
 AC100-240V, 2,60 A,
 50-60 Hz (automatisch)
 MH535/MH535A:
 AC100-240V, 2,67 A,
 50-60 Hz (automatisch)

Stroomverbruik

MS535/MS535A/MX535/MW535/TW535/
 MW535A:
 260 W (max); < 0,5 W (stand-by)
 MH535/MH535A:
 267 W (max); < 0,5 W (stand-by)

Mechanische specificaties

Gewicht

2,6 kg

Uitgangen

RGB-uitgang

D-Sub 15-pins (vrouwelijk) x 1

Luidspreker

(Stereo) 2 watt x 1

Audiosignaaluitgang

Pc-audio-aansluiting x 1

Besturing

Seriële besturing via RS-232

9-pins x 1

IR-ontvanger x 1

Mini USB B x 1

Ingangen

Computeringang

RGB-ingang

D-Sub 15-pins (vrouwelijk) x 2

Videosignaalingang

S-VIDEO

Mini DIN 4-pins poort x 1

VIDEO

RCA-stekker x 1

SD/HDTV-siginaalingang

Analoge - Component RCA-aansluiting

x 3 (via RGB-ingang)

Digitaal-HDMI x 2

Audiosignaalingang

Audio-ingang

Pc-audio-aansluiting x 1

Omgevingsvereisten

Temperatuur

Werkomgeving: 0°C-40°C op zeeniveau

Opslag: -20°C-60°C op zeeniveau

Relatieve vochtigheid

Werkomgeving: 10%-90% (zonder condensatie)

Opslag: 10%-90% (zonder condensatie)

Hoogte

Werkomgeving: 0-1499 m bij 0°C-35°C; 1500-

3000 m bij 0°C-30°C (met Hoogtemodus

ingeschakeld)

Opslag: 0-12200 m bij 30°C

Vervoeren


Originele verpakking of gelijksoortig wordt aanbevolen.

Bezig met repareren.

Bezoek onze website en kies uw land om het venster voor uw service contact te openen.

<http://www.benq.com/welcome>

De levensduur van de lamp zal verschillen, afhankelijk van de omgevingsomstandigheden en het gebruik.

 **Wszystkie parametry techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia.**

Parametry optyczne

Rozdzielczość

MS535/MS535A: 800 x 600 SVGA
 MX535: 1024 x 768 XGA
 MW535/TW535/MW535A: 1280 x 800 WXGA
 MH535/MH535A: 1920 x 1080 1080p

Układ wyświetlania

1-CHIP DMD

Przysłona obiektywu

MS535/MS535A/MX535/MW535/TW535/
 MW535A
 F = 2,42 do 2,62
 f = od 22 do 25,79 mm
 MH535/MH535A
 F = 2,47 do 2,66
 f = od 20,4 do 24,48 mm

Przesunięcie

MS535/MS535A: 106,7±5%
 MW535: 106±5%
 MW535/TW535/MW535A: 103,8±5%
 MH535/MH535A: 107±5%

Współczynnik powiększenia

1,2X

Lampa

MS535/MS535A/MX535/MW535/TW535/
 MW535A:
 Lampa 203 W
 MH535/MH535A:
 Lampa 210 W

Parametry elektryczne

Zasilanie

MS535/MS535A/MX535/MW535/TW535/
 MW535A:
 Prąd zmienny 100 - 240V, 2,60 A,
 50-60 Hz (automatyczna)
 MH535/MH535A:
 Prąd zmienny 100 - 240V, 2,67 A,
 50-60 Hz (automatyczna)

Pobór mocy

MS535/MS535A/MX535/MW535/TW535/
 MW535A:
 260 W (maks.); < 0,5 W (tryb gotowości)
 MH535/MH535A:
 267 W (maks.); < 0,5 W (tryb gotowości)

Parametry mechaniczne

Ciężar

2,6 kg (5,7 funta)

Złącza wyjścia

Wyjście RGB

15-pinowe D-Sub (żeńskie) x 1

Głośnik

(Stereo) 2 W x 1

Wyjście sygnału audio

Gniazdo audio PC x 1

Sterowanie

Port szeregowy RS-232

9 pinowe x 1

Odbiornik podczerwiieni x 1

USB mini B x 1

Złącza wejścia

Wejście komputerowe

Wejście RGB

15-pinowe D-Sub (żeńskie) x 2

Wejście sygnału wideo

S-VIDEO

4-pinowe złącze Mini DIN x 1

VIDEO

Gniazdo RCA x 1

Wejście sygnału SD/HDTV

Analogowe - gniazdo Component
 RCA x 3

(przez wejście RGB)

Cyfrowe - HDMI x 2

Wejście sygnału audio

Wejście audio

Gniazdo audio PC x 1

Wymagania środowiskowe

Temperatura

Praca: 0°C - 40°C na poziomie morza
 Przechowywanie: -20°C - 60°C na
 poziomie morza

Wilgotność względna

Praca: 10%-90% (bez kondensacji)
 Przechowywanie: 10%-90% (bez
 kondensacji)

Wysokość


Praca: 0–1499 m przy temperaturze 0°C–
 35°C; 1500–3000 m przy temperaturze
 0°C–30°C (z włączonym trybem dużej
 wysokości)
 Przechowywanie: 0–12200 m przy
 temperaturze 30°C


Transport

Zalecane jest oryginalne opakowanie lub
 jego odpowiednik

Naprawy

Na poniższej witrynie internetowej wybierz
 kraj w celu znalezienia najbliższego
 punktu serwisowego.
<http://www.benq.com/welcome>

 **Żywotność lampy uzależniona jest od warunków środowiska pracy oraz intensywności użytkowania.**

 Tüm spesifikasyonlar, haber verilmeden değiştirilebilir.

Optik

Çözünürlük

MS535/MS535A: 800 x 600 SVGA
MX535: 1024 x 768 XGA
MW535/TW535/MW535A: 1280 x 800
WXGA
MH535/MH535A: 1920 x 1080 1080p

Görüntü sistemi

1-CHIP DMD

Lens F/Numarası

MS535/MS535A/MX535/MW535/TW535/
MW535A
F = 2,42 - 2,62
f = 22 - 25,79 mm
MH535/MH535A
F = 2,47 - 2,66
f = 20,4 - 24,48 mm

Sapma

MS535/MS535A: 106,7±5%
MX535: 106±5%
MW535/TW535/MW535A: 103.8±5%
MH535/MH535A: 107±5%

Yakınlaştırma oranı

1,2X

Lamba

MS535/MS535A/MX535/MW535/TW535/
MW535A
203 W lamba
MH535/MH535A
210 W lamba

Elektrik

Güç kaynağı

MS535/MS535A/MX535/MW535/TW535/
MW535A:
AC100-240V, 2,60 A,
50-60 Hz (Otomatik)
MH535/MH535A:
AC100-240V, 2,67 A,
50-60 Hz (Otomatik)

Güç tüketimi

MS535/MS535A/MX535/MW535/TW535/
MW535A:
260 W (Maks.); < 0,5 W (Bekleme)
MH535/MH535A:
267 W (Maks.); < 0,5 W (Bekleme)

Mekanik

Ağırlık

2,6 kg (5,7 lbs.)

Çıkış terminalleri

RGB çıkışı

D-Sub 15-pimli (dişi) x 1

Hoparlör

(Stereo) 2 vat x 1

Ses sinyali çıkışı

Bilgisayar sesi jakı x 1

Denetim

RS-232 seri kumanda

9 pim x 1

IR alıcısı x 1

USB mini B x 1

Giriş terminalleri

Bilgisayar girişi

RGB girişi

D-Sub 15-pimli (dişi) x 2

Video sinyali girişi

S-VIDEO

Mini DIN 4-pimli bağlantı noktası x 1

VIDEO

RCA jak x 1

SD/HDTV sinyal girişi

Analog - Komponent RCA jak x 3

(RGB girişinden)

Dijital-HDMI x 2

Ses sinyali girişi

Ses girişi

Bilgisayar sesi jakı x 1

Çevresel Gereklilikler

Şıcaklık

Çalışma: Deniz seviyesinde 0°C-40°C

Depolama: Deniz seviyesinde -20°C-60°C

Bağıl nem

Çalışma: %10-%90 (yoğuşmasız)

Depolama: %10-%90 (yoğuşmasız)

Yükseklik

Çalışma: 0°C-35°C'de 0-1499 m; 0°C-
30°C'de 1500-3000 m (Yüksek Yer Modu
açık olarak)

Depolama: 30°C'de 0-12200 m


Nakliye

Orijinal ambalaj veya eş değeri önerilir.

Onarım

Lütfen aşağıdaki web sitesini ziyaret edip,
servis iletişimi bilgilerini bulmak için
ülkenizi seçin.

<http://www.benq.com/welcome>

 Lamba ömrü sonuçları çevresel koşullara ve kullanıma bağlı olarak değişebilir.

 **Veškeré technické údaje se mohou změnit bez předchozího upozornění.**

Optické parametry

Rozlišení

MS535/MS535A: 800 x 600 SVGA
 MX535: 1024 x 768 XGA
 MW535/TW535/MW535A: 1280 x 800
 WXGA
 MH535/MH535A: 1920 x 1080 1080p

Systém zobrazování

Jednočipový DMD

Clonové číslo objektivu

MS535/MS535A/MX535/MW535/TW535/
 MW535A
 F = 2,42 až 2,62
 f = 22 až 25,79 mm
 MH535/MH535A
 F = 2,47 až 2,66
 f = 20,4 až 24,48 mm

Posun

MS535/MS535A: 106,7±5%
 MX535: 106±5%
 MW535/TW535/MW535A: 103,8±5%
 MH535/MH535A: 107±5%

Poměr zvětšení

1,2X

Lampa

MS535/MS535A/MX535/MW535/TW535/
 MW535A
 Lampa 203 W
 MH535/MH535A
 Lampa 210 W

Elektrické parametry

Napájení

MS535/MS535A/MX535/MW535/TW535/
 MW535A:
 100–240 V, 2,60 A,
 50–60 Hz (automaticky)
 MH535/MH535A:
 100–240 V, 2,67 A,
 50–60 Hz (automaticky)

Příkon

MS535/MS535A/MX535/MW535/TW535/
 MW535A:
 260 W (max); < 0,5 W (pohotovostní stav)
 MH535/MH535A:
 267 W (max); < 0,5 W (pohotovostní stav)

Mechanické parametry

Hmotnost

2,6 kg (5,7 lbs)

Výstupní terminály

RGB výstup

D-Sub 15 hrotů (samice) x 1

Reproduktor

(Stereo) 2 W x 1

Výstup zvukového signálu

PC audio konektor x 1

Ovládání

Konektor RS-232 (sériové dálkové ovládání)

9 hrotů x 1

Infračervený přijímač x 1

USB mini-B x 1

Vstupní terminály

Vstup signálu z počítače

Vstup RGB

D-Sub 15 hrotů (samice) x 2

Vstup video signálu

S-VIDEO

Mini DIN 4-hrotový port x 1

VIDEO

RCA konektor x 1

Vstup signálu SD/HDTV

Analogový - komponentní RCA

konektor x 3

(přes vstup RGB)

Digitální-HDMI x 2

Vstup zvukového signálu

Vstup zvuku

PC audio konektor x 1

Požadavky z hlediska životního prostředí

Teplota

Provozní: 0 °C až 40 °C na úrovni hladiny moře

Skladování: -20°C až 60°C na úrovni hladiny moře

Relativní vlhkost

Provozní: 10%-90% (bez kondenzace)

Skladování: 10%-90% (bez kondenzace)

Nadm. výška

Provozní: 0 - 1499 m při 0°C - 35°C; 1500 -

3000 m při 0°C - 30°C (s aktivním Režim velké nadm. výš.)

Skladování: 0 - 12200 m při 30°C

Přeprava


Doporučujeme původní nebo ekvivalentní obal.

Opravy

Přejděte na následující web, zvolte vaši zemi a v okně se zobrazí kontakt na nejbližší servis.

<http://www.benq.com/welcome>

 **Životnost lampy je různá podle podmínek okolního prostředí a podle využití.**

 รายละเอียดทางด้านเทคนิคทั้งหมดอาจเปลี่ยนแปลงได้โดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า

ระบบออปติค

ความละเอียด

MS535/MS535A: 800 x 600 SVGA
 MX535: 1024 x 768 XGA
 MW535/TW535/MW535A: 1280 x 800 WXGA
 MH535/MH535A: 1920 x 1080 1080p

ระบบแสดงภาพ

1-CHIP DMD

F/Number ของเลนส์

MS535/MS535A/MX535/MW535/TW535/MW535A
 F = 2.42 ถึง 2.62
 f = 22 ถึง 25.79 มม.
 MH535/MH535A
 F = 2.47 ถึง 2.66
 f = 20.4 ถึง 24.48 มม.

ออฟเซต

MS535/MS535A: 106.7±5%
 MX535: 106±5%
 MW535/TW535/MW535A: 103.8±5%
 MH535/MH535A: 107±5%

อัตราซูม

1.2X

หลอดไฟ

MS535/MS535A/MX535/MW535/TW535/MW535A
 หลอดไฟขนาด 203 W
 MH535/MH535A
 หลอดไฟขนาด 210 W

ระบบไฟ

แหล่งจ่ายไฟ

MS535/MS535A/MX535/MW535/TW535/MW535A:
 AC100-240V, 2.60 A,
 50-60 Hz (อัตโนมัติ)
 MH535/MH535A:
 AC100-240V, 2.67 A,
 50-60 Hz (อัตโนมัติ)

การสิ้นเปลืองพลังงาน

MS535/MS535A/MX535/MW535/TW535/MW535A:
 260 W (สูงสุด); < 0.5 W (สแตนด์บาย)
 MH535/MH535A:
 267 W (สูงสุด); < 0.5 W (สแตนด์บาย)

ตัวเครื่อง

น้ำหนัก

2.6 กก. (5.7 ปอนด์)

ขั้วต่อเอาต์พุต

สัญญาณออก RGB

D-Sub 15 พิน (ตัวเมีย) x 1

ลำโพง

(สเตอริโอ) 2 วัตต์ x 1

เอาต์พุตสัญญาณเสียง

แจ็คเสียง PC x 1

การควบคุม

การควบคุมอนุกรม RS-232

9 พิน x 1

ตัวรับสัญญาณ IR x 1

USB มินิ B x 1

ขั้วต่ออินพุต

สัญญาณเข้าคอมพิวเตอร์

สัญญาณเข้า RGB

D-Sub 15 พิน (ตัวเมีย) x 2

สัญญาณเข้าวีดีโอ

S-VIDEO

พอร์ต มินิ DIN 4 พิน x 1

VIDEO

แจ็ค RCA x 1

สัญญาณเข้า SD/HDTV

อนาล็อก - แจ็คคอมโพเนนต์ RCA x 3

(ผ่านอินพุต RGB)

ดิจิทัล-HDMI x 2

อินพุตสัญญาณเสียง

สัญญาณเสียงเข้า

แจ็คเสียง PC x 1

ข้อกำหนดของสภาพแวดล้อมการทำงาน

อุณหภูมิ

ขณะทำงาน: 0°C-40°C ที่ระดับน้ำทะเล

ขณะเก็บรักษา: -20°C-60°C ที่ระดับน้ำทะเล

ความชื้นสัมพัทธ์

ขณะทำงาน: 10%-90% (ไม่กลั่นตัว)

ขณะเก็บรักษา: 10%-90% (ไม่กลั่นตัว)

ระดับความสูง

ขณะทำงาน: 0-1499 ม. ที่ 0°C-35°C; 1500-3000 ม.

ที่ 0°C-30°C (เมื่อเปิดโหมดอัลติจูดสูง)

ขณะเก็บรักษา: 0-12200 ม. ที่ 30°C

การขนส่ง


แนะนำให้ใช้กล่องบรรจุเดิม หรือเทียบเท่า

การซ่อม

โปรดไปที่เว็บไซต์ด้านล่าง และเลือกประเทศของคุณ

เพื่อค้นหาที่ติดต่อของศูนย์บริการ

<http://www.benq.com/welcome>

 อายุหลอดจะแตกต่างกันไป ขึ้นอยู่กับเงื่อนไขของสิ่งแวดล้อมและลักษณะการใช้งาน

☞ 所有規格如有變更，恕不另行通知。

光學

解析度

MS535/MS535A : 800 x 600 SVGA
 MX535 : 1024 x 768 XGA
 MW535/TW535/MW535A : 1280 x 800 WXGA
 MH535/MH535A : 1920 x 1080 1080p

顯示系統

I-CHIP DMD

鏡頭光圈值

MS535/MS535A/MX535/MW535/TW535/
 MW535A
 F = 2.42 至 2.62
 f = 22 至 25.79 mm
 MH535/MH535A
 F = 2.47 至 2.66
 f = 20.4 至 24.48 mm

位移

MS535/MS535A : 106.7 ± 5%
 MX535 : 106 ± 5%
 MW535/TW535/MW535A : 103.8 ± 5%
 MH535/MH535A : 107 ± 5%

變焦倍率

1.2X

燈泡

MS535/MS535A/MX535/MW535/TW535/
 MW535A
 203 瓦燈泡
 MH535/MH535A
 210 瓦燈泡

電氣

電源供應

MS535/MS535A/MX535/MW535/TW535/
 MW535A :
 AC100-240V、2.60 A、
 50-60 Hz (自動)
 MH535/MH535A :
 AC100-240V, 2.67 A、
 0-60 Hz (自動)

耗電量

MS535/MS535A/MX535/MW535/TW535/
 MW535A :
 260 W (最大) · < 0.5 W (待機)
 MH535/MH535A :
 260 W (最大) · < 0.5 W (待機)

機械

重量

2.6kg (5.7 lbs)

輸出端子

RGB 輸出

D-Sub 15-pin (母接頭) x 1

喇叭

(立體聲) 2 瓦 x 1

音訊訊號輸出

PC 音訊插孔 x 1

控制

RS-232 序列控制

9-pin x 1

紅外線接收器 x 1

迷你 B 型 USB x 1

輸入端子

電腦輸入

RGB 輸入

D-Sub 15-pin (母接頭) x 2

視訊訊號輸入

S-VIDEO

Mini DIN 4-pin 連接埠 x 1

VIDEO

RCA 插孔 x 1

SD/HDTV 訊號輸入

類比 - 色差視訊 RCA 插孔 x 3
 (透過 RGB 輸入)

數位 -HDMI x 2

音訊訊號輸入

音訊輸入

PC 音訊插孔 x 1

環境需求

溫度

操作：0°C 至 40°C (海平面)

存放：-20°C 至 60°C (海平面)

相對濕度

操作：10%-90% (未凝結)

存放：10%-90% (未凝結)

海拔高度

操作：0°C-35°C 為 0 至 1499 公尺、0°C-

30°C 為 1500 至 3000 公尺 (啟動高海拔模式)

存放：30°C 為 0 至 12200 公尺

搬運


建議使用原本或同材質包裝。

維修

請瀏覽以下網站並選擇所在國家，即可找到服務聯絡窗口。

<http://www.benq.com/welcome>

☞ 燈泡壽命依使用環境條件及使用方式而有差異。

 所有规格如有更改，恕不另行通知。

光学

分辨率

MS535/MS535A: 800 × 600 SVGA
 MX535: 1024 × 768 XGA
 MW535/TW535/MW535A: 1280 × 800
 WXGA
 MH535/MH535A: 1920 × 1080 1080p

显示系统

1-CHIP DMD

镜头光圈值

MS535/MS535A/MX535/MW535/TW535/
 MW535A
 F = 2.42 - 2.62
 f = 22 - 25.79 mm
 MH535/MH535A
 F = 2.47 - 2.66
 f = 20.4 - 24.48 mm

偏移

MS535/MS535A: 106.7 ± 5%
 MX535: 106 ± 5%
 MW535/TW535/MW535A: 103.8 ± 5%
 MH535/MH535A: 107 ± 5%

变焦倍数

1.2X

灯泡

MS535/MS535A/MX535/MW535/TW535/
 MW535A:
 203 W 灯泡
 MH535/MH535A:
 210 W 灯泡

电气

电源

MS535/MS535A/MX535/MW535/TW535/
 MW535A:
 AC100-240V, 2.60 A,
 50-60 Hz (自动)
 MH535/MH535A:
 AC100-240V, 2.67 A,
 50-60 Hz (自动)

功耗

MS535/MS535A/MS535A/MX535/MW535/
 TW535/MW535A:
 260W (最大) ; < 0.5W (待机)
 MH535/MH535A:
 267W (最大) ; < 0.5W (待机)

机械

重量

2.6 kg (5.7 磅)

输出接口

RGB 输出

D-sub 15- 针 (母) × 1

扬声器

(立体声) 2W × 1

音频信号输出

PC 音频插孔 × 1

控制

RS-232 串行控制

9 针 × 1

红外线接收器 × 1

USB mini-B × 1

输入接口

计算机输入

RGB 输入

D-sub 15- 针 (母) × 2

视频信号输入

S-VIDEO

Mini DIN 4- 针端口 × 1

VIDEO

RCA 插孔 × 1

SD/HDTV 信号输入

模拟 - 分量视频 RCA 插孔 × 3

(通过 RGB 输入)

数字 -HDMI × 2

音频信号输入

音频输入

PC 音频插孔 × 1

环境要求

温度

操作 : 0°C 至 40°C (海平面)

存放 : -20°C 至 60°C (海平面)

相对湿度

操作 : 10%-90% (未凝結)

存放 : 10%-90% (未凝結)

海拔高度

操作 : 0°C-35°C 為 0 至 1499 公尺 · 0°C-

30°C 為 1500 至 3000 公尺 (啟動高海拔模
 式)

存放 : 30°C 為 0 至 12200 公尺

搬運

建議使用原本或同材質包裝。

維修

請瀏覽以下網站並選擇所在國家，即可找到服務聯絡窗口。

<http://www.benq.com/welcome>

 灯泡使用寿命因环境条件和使用情况不同而存在差异。

すべての仕様は予告なしに変更することがあります。

光学

解像度

MS535/MS535A: 800 x 600 SVGA
 MX535: 1024 x 768 XGA
 MW535/TW535/MW535A: 1280 x 800 WXGA
 MH535/MH535A: 1920 x 1080 1080p

表示システム

I-CHIP DMD

レンズ F/番号

MS535/MS535A/MX535/MW535/TW535/
 MW535A
 F = 2.42 ~ 2.62
 f = 22 ~ 25.79 mm
 MH535/MH535A
 F = 2.47 ~ 2.66
 f = 20.4 ~ 24.48 mm

偏り

MS535/MS535A: 106.7 ± 5%
 MX535: 106 ± 5%
 MW535/TW535/MW535A: 103.8 ± 5%
 MH535/MH535A: 107 ± 5%

ズーム比

1.2X

ランプ

MS535/MS535A/MX535/MW535/TW535/
 MW535A
 203 W ランプ
 MH535/MH535A
 210 W ランプ

電気仕様

電源装置

MS535/MS535A/MX535/MW535/TW535/
 MW535A:
 AC100 ~ 240V, 2.60 A
 50-60 Hz (自動)
 MH535/MH535A
 AC100 ~ 240V, 2.67 A
 50-60 Hz (自動)

消費電力

MS535/MS535A/MX535/MW535/TW535/
 MW535A:
 260 W (最大); < 0.5 W (スタンバイ)
 MH535/MH535A:
 267 W (最大); < 0.5 W (スタンバイ)

機械仕様

重量

2.6 kg (5.7 lbs)

出力端末

RGB 出力

D-Sub 15 ピン (メス) x 1

スピーカー

(ステレオ) 2 ワット x 1

オーディオ信号出力

PC オーディオジャック x 1

コントロール

RS-232 シリアルコントロール

9 ピン x 1

IR 受信装置 x 1

USB ミニ B x 1

入力端末

コンピュータ入力

RGB 入力

D-Sub 15 ピン (メス) x 2

ビデオ信号入力

S ビデオ

ミニ DIN 4 ピンポート x 1

ビデオ

RCA ジャック x 1

SD/HDTV 信号入力

アナログ - コンポーネント RCA ジャック x 3

(RGB 入力経由)

デジタル - HDMI x 2

オーディオ信号入力

音声入力

PC オーディオジャック x 1

環境条件

温度

動作: 0 °C - 40 °C (海拔)

保管: -20 °C - 60 °C (海拔)

相対湿度

動作: 10%-90% (結露しないこと)

保管: 10%-90% (結露しないこと)

高度

動作: 0 ~ 1,499 m (0 °C ~ 35 °C)、1,500

~ 3,000 m (0 °C ~ 30 °C (高地モードオン

の状態))

保管: 0 ~ 12,200 m (30 °C)

輸送

元の梱包または同等品を推奨します。

修理

以下の Web サイトにアクセスし、お住まいの国を選び、サービス連絡先窓口を検索してください。

<http://www.benq.com/welcome>

ランプの寿命は環境条件および使用率により異なります。

☞ 모든 사양은 사전 통보 없이 변경될 수 있습니다.

광학 사양

해상도

MS535/MS535A: 800 x 600 SVGA
 MX535: 1024 x 768 XGA
 MW535/TW535/MW535A: 1280 x 800 WXGA
 MH535/MH535A: 1920 x 1080 1080p

디스플레이 시스템

I- 칩 DMD

렌즈 F/ 값

MS535/MS535A/MX535/MW535/TW535/
 MW535A
 F = 2.42 ~ 2.62
 f = 22 ~ 25.79 mm
 MH535/MH535A
 F = 2.47 ~ 2.66
 f = 20.4 ~ 24.48 mm

오프셋

MS535/MS535A: 106.7 ± 5%
 MX535: 106 ± 5%
 MW535/TW535/MW535A: 103.8 ± 5%
 MH535/MH535A: 107 ± 5%

줌 비율

1.2X

램프

MS535/MS535A/MX535/MW535/TW535/
 MW535A:
 203 W 램프
 MH535/MH535A:
 210 W 램프

전기 사양

전원 공급 장치

MS535/MS535A/MX535/MW535/TW535/
 MW535A:
 AC100-240V, 2.60 A,
 50-60 Hz (자동)
 MH535/MH535A:
 AC100-240V, 2.67 A,
 50-60 Hz (자동)

소비 전력

MS535/MS535A/MX535/MW535/TW535/
 MW535A:
 260W(최대), <0.5W(대기 전력)
 MH535/MH535A:
 267W(최대), <0.5W(대기 전력)

기계 사양

무게

2.6 kg (5.7 lbs)

출력 단자

RGB 출력 단자

D-Sub 15 핀 (암) 1 개

스피커

(스테레오) 2W 1 개

오디오 신호 출력

PC 오디오 잭 1 개

제어

RS-232 직렬 컨트롤

9 핀 1 개

IR 수신기 1 개

미니 -B 타입 USB 1 개

입력 단자

컴퓨터 입력 단자

RGB 입력 단자

D-Sub 15 핀 (암) 2 개

비디오 신호 입력

S-VIDEO

미니 DIN 4 핀 포트 1 개

비디오

RCA 잭 1 개

SD/HDTV 신호 입력

아날로그 - 컴포넌트 RCA 잭 3 개
 (RGB 입력을 통해 연결)

디지털 -HDMI 2 개

오디오 신호 입력

오디오 입력

PC 오디오 잭 1 개

환경 요건

온도

작동 온도 : 해수면 높이에서 0°C-40°C

보관 온도 : 해수면 높이에서 -20°C-60°C

상대 습도

작동 온도 : 10%-90%(비응축)

보관 온도 : 10%-90%(비응축)

고도

작동 온도 : 0°C ~ 35°C 에서 0 ~

1,499 m; 0°C ~ 30°C 에서 1,500 ~

3,000 m(높게 모드 사용 시)

보관 온도 : 30°C 에서 0 ~ 12,200 m

운반

원래의 포장 상자나 이와 유사한 포장재를
 사용할 것을 권장합니다 .

수리하기

아래 웹사이트로 들어가서 해당 국가를 선택
 하면 서비스 연락처 창이 나타납니다 .

<http://www.benq.com/welcome>

☞ 램프 수명은 환경 조건과 사용 방식에 따라 달라집니다 .

جميع المواصفات عرضة للتغيير دون إخطار.

وحدات الخرج الطرفية	المواصفات الضوئية
خرج RGB	دقة الوضوح
عدد ١ D-Sub ١٥ دبوس (أنثى)	MS535/MS535A: 800 x 600 SVGA
مكبرات الصوت	MX535: 1024 x 768 XGA
عدد ١ (استريو) ٢ وات	MW535/TW535/MW535A: 1280 x 800
التحكم	WXGA
تحكم تسلسلي RS-232	MH535/MH535A: 1920 x 1080 1080p
٩ دبابيس جهاز استقبال	نظام العرض
عدد ١ مستقبل أشعة تحت الحمراء	1-CHIP DMD
عدد ١ منفذ مصغر من النوع B	البعد (F)/الرقم البؤري
وحدات الإدخال الطرفية	MS535/MS535A/MX535/MW535/TW535/
دخول الكمبيوتر	MW535A
دخول RGB	التركيز البؤري= ٢,٤٢ حتى ٢,٦٢
عدد ٢ D-Sub ١٥ دبوس (أنثى)	التركيز البؤري= ٢٢ حتى ٢٥,٧٩ ملم
دخول إشارة الفيديو	MH535/MH535A
S-VIDEO	التركيز البؤري= ٢,٤٧ حتى ٢,٦٦
عدد ١ منفذ Mini DIN مزود بأربعة دبابيس	التركيز البؤري= ٢٠,٤ حتى ٢٤,٤٨ ملم
VIDEO	الإزاحة
عدد ١ مقبس RCA	MS535/MS535A: 106.7±5%
دخول إشارة SD/HDTV	MX535: 106±5%
تناطري - عدد ٣ مقبس قياسي RCA مكون	MW535/TW535/MW535A: 103.8±5%
(من خلال دخل RGB)	MH535/MH535A: 107±5%
عدد ٢ رقمي-HDMI	نسبة التكبير/التصغير
دخول إشارة الصوت	1,2X
مدخل الصوت	المصباح
عدد ١ مقبس صوت جهاز الكمبيوتر الشخصي	MS535/MS535A/MX535/MW535/TW535/
خرج الصوت	MW535A
عدد ١ مقبس صوت جهاز الكمبيوتر الشخصي	مصباح ٢٠٣ وات
المتطلبات البيئية	MH535/MH535A
درجة الحرارة	مصباح ٢١٠ وات
التشغيل: ٠ درجة مئوية - ٤٠ درجة مئوية	المواصفات الكهربائية
عند مستوى سطح البحر	مصدر الطاقة
التخزين: ٢٠ - ٦٠ درجة مئوية عند مستوى	MS535/MS535A/MX535/MW535/TW535/
سطح البحر	MW535A
الرطوبة النسبية	تيار متردد ١٠٠-٢٤٠ فولت، ٢,٦٠ أمبير،
التشغيل: ١٠-٩٠٪ (بدون تكثيف)	٦٠-٥٠ هرتز (تلقائي)
التخزين: ١٠-٩٠٪ (بدون تكثيف)	MH535/MH535A
الارتفاع	تيار متردد ١٠٠-٢٤٠ فولت، ٢,٦٧ أمبير،
التشغيل: ١٤٩٩-٠٠ م عند درجة حرارة ٣٥-٠٠	٦٠-٥٠ هرتز (تلقائي)
درجة مئوية، ١٥٠٠-٣٠٠٠ م عند درجة حرارة	استهلاك الطاقة
٣٠-٠٠ درجة مئوية (مع تشغيل وضع الارتفاع الع-	MS535/MS535A/MX535/MW535/TW535/
الي)	MW535A
التخزين: ١٢٢٠-٠٠ م عند درجة حرارة ٣٠	٢٦٠ وات (حد أقصى) < ٠,٥ وات (في وضع الاستعداد)
درجة مئوية	MH535/MH535A
النقل	٢٦٧ وات (حد أقصى) < ٠,٥ وات (في وضع الاستعداد)
يوصى باستخدام الحزمة الأصلية أو ما يعادلها.	المواصفات الميكانيكية
الإصلاح	الوزن
يرجى زيارة موقع الويب أدناه واختيار بلدك لتصل	٢,٦ كجم (٥,٧ رطل)
إلى نافذة بيانات الاتصال بالدمع الفني.	
http://www.benq.com/welcome	

يختلف عمر المصباح باختلاف الظروف البيئية ومدى الاستخدام.

 **Kaikki tiedot voivat muuttua ilman erillistä ilmoitusta.**

Optinen

Resoluutio

MS535/MS535A: 800 x 600 SVGA
 MX535: 1024 x 768 XGA
 MW535/TW535/MW535A: 1280 x 800 WXGA
 MH535/MH535A: 1920 x 1080 1080p

Näyttöjärjestelmä

1-CHIP DMD

Linssi F/Numero

MS535/MS535A/MX535/MW53/TW535/
 MW535A
 F = 2,42 - 2,62
 f = 22 - 25,79 mm
 MH535/MH535A
 F = 2,47 - 2,66
 f = 20,4 - 24,48 mm

Poikkeama

MS535/MS535A: 106,7±5%
 MX535: 106±5%
 MW535/TW535/MW535A: 103,8±5%
 MH535/MH535A: 107±5%

Zoomaussuhde

1,2X

Lamppu

MS535/MS535A/MX535/MW535/TW535/
 MW535A
 203 W:n lamppu
 MH535/MH535A
 210 W:n lamppu

Sähkö

Virtalähde

MS535/MS535A/MX535/MW535/TW535/
 MW535A:
 AC 100–240 V, 2,60 A,
 50–60 Hz (Automaattinen)
 MH535/MH535A:
 AC100–240V, 2,67 A,
 50–60 Hz (Automaattinen)

Tehon kulutus

MS535/MS535A/MX535/MW535/TW535/
 MW535A:
 260 W (Maks.); < 0,5 W (Valmiustila)
 MH535/MH535A:
 267 W (Maks.); < 0,5 W (Valmiustila)

Mekaaninen

Paino

2,6 kg

Lähtöliitännät

RGB-lähtö

D-Sub 15-pin (naaras) x 1

Kaiutin

(Stereo) 2 W x 1

Audioliitäntä

PC äänijakki x 1

Hallinta

RS-232-sarjahallinta

9 pin x 1

IR-vastaanotin x 1

USB mini-B x 1

Tuloliitimet

Tietokonetulo

RGB-tulo

D-Sub 15-pin (naaras) x 2

Videosignaalityulo

S-VIDEO

Mini DIN 4-pinninen portti x 1

VIDEO

RCA-liitin x 1

SD/HDTV-signaalityulo

Analoginen - Komponentti RCA-liitin x 3
 (RGB-tulon kautta)

Digitaalinen - HDMI x 2

Äänisignaalin tulo

Ääni sisään

PC äänijakki x 1

Ympäristöön liittyvät vaatimukset

Lämpötila

Käyttö: 0°C–40°C merenpinnan tasolla

Säilytys: -20°C–60°C merenpinnan tasolla

Suhteellinen kosteus

Käyttö: 10%-90% (ilman kondensaatiota)

Säilytys: 10%-90% (ilman kondensaatiota)

Korkeus

Käyttö: 0-1 499 m 0°C-35°C; 1 500-3 000 m

0°C-30°C (Korkea paikka -tila päällä)

Säilytys: 0-12 200 m 30°C

Kuljetus

Alkuperäisen pakkauksen tai vastaavan käyttöä suositeltavaa.

Korjaus

Siirry seuraava verkkoo-soitteeseen ja valitse maasi löytääksesi yhteystietoiikkunan.

<http://www.benq.com/welcome>

 **Lampun käyttöä tulokset vaihtelevat riippuen ympäristöolosuhteista ja käytöstä.**

 **Alle spesifikasjoner kan endres uten forvarsel.**

Optisk

Opplysning

MS535/MS535A: 800 x 600 SVGA
 MX535: 1024 x 768 XGA
 MW535/TW535/MW535A: 1280 x 800
 WXGA
 MH535/MH535A: 1920 x 1080 1080p

Visningssystem

I-CHIP DMD

Objektiv F/nummer

MS535/MS535A/MX535/MW535/TW535/
 MW535A
 F = 2,42 til 2,62
 f = 22 til 25,79 mm
 MH535/MH535A
 F = 2,47 til 2,66
 f = 20,4 til 24,48 mm

Forskynning

MS535/MS535A: 106.7±5%
 MX535: 106±5%
 MW535/TW535/MW535A: 103.8±5%
 MH535/MH535A: 107±5%

Zoomforhold

1,2 x

Lampe

MS535/MS535A/MX535/MW535/TW535/
 MW535A
 203 W lampe
 MH535/MH535A
 210 W lampe

Elektrisk

Strømforsyning

MS535/MS535A/MX535/MW535/TW535/
 MW535A:
 AC 100–240 V, 2,6 A
 50–60 Hz (automatisk)
 MH535/MH535A:
 AC 100–240 V, 2,67 A
 50–60 Hz (automatisk)

Strømførbbruk

MS535/MS535A/MX535/MW535/TW535/
 MW535A:
 260 W (maks.); < 0,5 W (standby)
 MH535/MH535A:
 267 W (maks.); < 0,5 W (standby)

Mekanisk

Vekt

2,6 kg (5,7 pund)

Utdataterminaler

RGB-utdata

D-Sub 15-pinners (hunn) x 1

Høytaler

(Stereo) 2 watt x 1

Lydutgang

PC-lydport x 1

Kontroll

RS-232-seriekontroll

9-pinners x 1

IR-mottaker x 1

USB mini-B x 1

Inndataterminaler

Datamaskininndata

RGB-inngang

D-Sub 15-pinners (hunn) x 2

Videosignalinndata

S-VIDEO

Mini-DIN 4-pinners port x 1

VIDEO

RCA-kontakt x 1

SD/HDTV-signalinngang

Analog - Komponent-RCA-port x 3
 (gjennom RGB-inngang)

Digital-HDMI x 2

Lydsignalinndata

Lyd inn

PC-lydport x 1

Miljøkrav

Temperatur

Drift: 0°C–40°C på havnivå

Lagring: -20°C–60°C på havnivå

Relativ fuktighet

Drift: 10–90 % (uten kondens)

Lagring: 10–90 % (uten kondens)

Høyde

Drift: 0–1499 m ved 0°–35°C; 1500–3000 m

ved 0°–30°C (med høydemodus aktivert)

Lagring: 0–12200 m ved 30°C

Transport

Originalpakning eller tilsvarende anbefales.

Reparasjon

Besøk nettsiden nedenfor og velg ditt land for å finne ditt servicekontaktvindu.

<http://www.benq.com/welcome>

 **Lampelevetiden vil variere avhengig av miljøforholdene og bruksmåten.**

 **Alle specifikationer kan ændres uden varsel.**

Optisk

Opløsning

MS535/MS535A: 800 x 600 SVGA
 MX535: 1024 x 768 XGA
 MW535/TW535/MW535A: 1280 x 800
 WXGA
 MH535/MH535A: 1920 x 1080 1080p

Displaysystem

1-CHIP DMD

Linse F/nr.

MS535/MS535A/MX535/MW535/TW535/
 MW535A
 F = 2,42 til 2,62
 f = 22 til 25,79 mm
 MH535/MH535A
 F = 2,47 til 2,66
 f = 20,4 til 24,48 mm

Forskudt

MS535/MS535A: 106.7±5%
 MX535: 106±5%
 MW535/TW535/MW535A: 103.8±5%
 MH535/MH535A: 107±5%

Zoomforhold

1,2x

Pære

MS535/MS535A/MX535/MW535/TW535/
 MW535A
 203 W pære
 MH535/MH535A
 210 W pære

Elektrisk

Strømforsyning

MS535/MS535A/MX535/MW535/TW535/
 MW535A:
 Vekselstrøm 100-240 V, 2,60 A,
 50-60 Hz (automatisk)
 MH535/MH535A:

Vekselstrøm 100-240 V, 2,67 A,
 50-60 Hz (automatisk)

Strømforbrug

MS535/MS535A/MX535/MW535/TW535/
 MW535A:
 260 W (maks.); < 0,5 W (standby)
 MH535/MH535A:
 267 W (maks.); < 0,5 W (standby)

Mekanisk

Vægt

2,6 kg

Outputstik

RGB-output

D-Sub 15-bens (hun) x 1

Højtaler

(stereo) 2 watt x 1

Lyddudgang

PC-lydstik x 1

Kontrol

RS-232 seriel kontrol

9-bens x 1

IR-modtager x 1

USB mini-B x 1

Inputstik

Computerinput

RGB-input

D-Sub 15-bens (hun) x 2

Videosignalinput

S-VIDEO

Mini DIN 4-bens port x 1

VIDEO

RCA-stik x 1

SD/HDTV signalinput

Analog-Komponent RCA-stik x 3

(via RGB-indgang)

Digital-HDMI x 2

Lydsignalinput

Lyddindgang

PC-lydstik x 1

Krav til omgivelserne

Temperatur

Drift: 0°C-40°C ved havets overflade

Opbevaring: -20°C-60°C ved havets overflade

Relativ luftfugtighed

Drift: 10%-90% (uden kondensering)

Opbevaring: 10%-90% (uden kondensering)

Højde

Drift: 0-1499 m ved 0°C-35°C; 1500-3000 m

ved 0°C-30°C (med højdetilstand slået til)

Opbevaring: 0-12200 m ved 30°C


Transport

Det anbefales at brge projektorens oprindelige
 emballage eller tilsvarende.

Reparation

Gå til nedenstående websted og vælg dit land
 for at finde vinduet med din service-kontakt.

<http://www.benq.com/welcome>

 **Pærens levetid afhænger af omgivende forhold og brug.**

- En** For further information, please download User Manual on official website: <http://www.benq.com/>
- Fr** Pour de plus amples informations, veuillez télécharger le Manuel de l'utilisateur sur le site Internet officiel : <http://www.benq.com/>
- De** Für weitere Informationen laden Sie bitte die Bedienungsanleitung von der offiziellen Webseite herunter: <http://www.benq.com/>
- It** Per ulteriori informazioni, scaricare il manuale utente sul sito web ufficiale: <http://www.benq.com/>
- Es** Para más información, descargue el manual del usuario que encontrará en el sitio web oficial: <http://www.benq.com/>
- Pt** Para mais informações, transfira o Manual do Utilizador a partir do website oficial: <http://www.benq.com/>
- Sv** För ytterligare information, ladda ner bruksanvisningen från den officiella webbplatsen: <http://www.benq.com/>
- Ru** Для получения дополнительной информации загрузите Руководство пользователя с официального веб-сайта: <http://www.benq.com/>
- Nl** Download voor meer informatie de gebruikershandleiding van de officiële website: <http://www.benq.com/>
- Pl** Aby uzyskać więcej informacji, należy pobrać podręcznik użytkownika z oficjalnej witryny: <http://www.benq.com/>
- Tr** Daha fazla bilgi için, lütfen <http://www.benq.com/> adresindeki resmî web sitesinden Kullanım Kilavuzunu indirin.
- Cs** Další informace najdete v Uživatelské příručce, kterou lze stáhnout z oficiálních webových stránek: <http://www.benq.com/>
- Th** สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม โปรดดาวน์โหลดคู่มือผู้ใช้ได้จากเว็บไซต์อย่างเป็นทางการของเรา <http://www.benq.com/>
- Tc** 有關詳細訊息，請至官方網站下載使用手冊：<http://www.benq.com/>
- Sc** 有关详细信息，请至官方網站下載用戶手冊：<http://www.benq.com/>
- Ja** 詳しくは、公式 Web サイト (<http://www.benq.com/>) でユーザーマニュアルをダウンロードしてご確認ください。
- Ko** 자세한 내용을 보려면 공식 웹사이트 <http://www.benq.com/> 에서 사용 설명서를 다운로드하십시오 .
- Ar** لمزيد من المعلومات، يرجى تنزيل دليل المستخدم من الموقع الرسمي: <http://www.benq.com/>
- Fi** Saadaksesi lisätietoja, lataa Käyttöopas viralliselta web-sivustolta: <http://www.benq.com/>
- Nb** Du finner mer informasjon i Brukerhåndboken, som du kan laste ned på det offisielle nettstedet: <http://www.benq.com/>
- Da** For yderligere oplysninger bedes du downloade brugsanvisningen fra det officielle websted: <http://www.benq.com/>



HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE



BenQ.com

© 2018 BenQ Corporation.
All rights reserved. Rights of modification reserved.

PNU39-4000-00
P/N: 4J.JJV01.001